

Nazwa zamówienia: *Dostawa platformy serwerowej, systemu backupu, macierzy dyskowych, urządzeń sieciowych na potrzeby projektu pn.: „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”*

Znak postępowania: *DDB.201.19.2020*

Katowice, 18 stycznia 2021 roku

*L.dz. 263*

Zamawiający:  
Biblioteka Śląska z siedzibą w Katowicach  
Pl. Rady Europy 1  
40-021 Katowice

**Wszyscy Wykonawcy**

### **WYJAŚNIENIA I ZMIANY TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. Dostawa platformy serwerowej, systemu backupu, macierzy dyskowych, urządzeń sieciowych na potrzeby projektu pn.: „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”  
Znak postępowania: DDB.201.19.2020

Zamawiający Biblioteka Śląska informuje, że do prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia wpłynęły zapytania, w związku z czym, na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 oraz ust. 4 ustawy z dnia 29.01.2004 Prawo zamówień publicznych, wyjaśnia i zmienia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w poniższym zakresie:

#### **PYTANIA Z DNIA 31 GRUDNIA 2020R.**

##### **Pytanie nr 1**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 1 ust. 5. Wykonawca zwraca się z prośbą o wskazanie, kiedy Zamawiający dostarczy Wykonawcy wzory i szablony oznaczeń dla projektu, o których mowa w przedmiotowym postanowieniu?

##### **Odpowiedź na pytanie nr 1**

Zamawiający dostarczy Wykonawcy wzory i szablony oznaczeń dla projektu, o których mowa w przywołanym przez Wykonawcę postanowieniu umowy, niezwłocznie po jej podpisaniu.

##### **Pytanie nr 2**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 2 ust. 2 pkt 4) Wykonawca prosi o wyjaśnienie, od kiedy liczony jest termin 30 dni na przeprowadzenie szkoleń, o którym mowa w przedmiotowym postanowieniu?

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014 – 2020 „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”*

*Nazwa zamówienia: Dostawa platformy serwerowej, systemu backupu, macierzy dyskowych, urządzeń sieciowych na potrzeby projektu pn.: „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”*  
*Znak postępowania: DDB.201.19.2020*

### **Odpowiedź na pytanie nr 2**

Zgodnie z odpowiedzią udzieloną w zestawie nr 1 z dnia 9 stycznia 2021 r. zamawiający dokonał modyfikacji zapisu § 2 ust. 2 pkt 4) nadając mu brzmienie  
4) przeprowadzenie szkoleń zgodnie z wymaganiami określonymi w Załączniku nr 4 do Umowy – 150 dni od podpisania umowy

### **Pytanie nr 3**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY  
§ 3 ust 5. Wykonawca zwraca się z prośbą o wyłączenie rękojmi za wady Sprzętu i Oprogramowania. Interes Zamawiającego zabezpieczony jest w tym zakresie z tytułu rozszerzonej gwarancji.

### **Odpowiedź na pytanie nr 3**

Zamawiający nie wyraża zgody na wyłączenie rękojmi za wady sprzętu i oprogramowania.

### **Pytanie nr 4**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY  
§ 3 ust 8. Wykonawca wnosi o wydłużenie terminu z 3 dni roboczych do 5 dni roboczych na usunięcie uwag Zamawiającego w zakresie Dokumentacji wskazanej w przedmiotowym postanowieniu umowy.

### **Odpowiedź na pytanie nr 4**

Zamawiający wyraża zgodę na wydłużenie terminu z 3 dni roboczych do 5 dni roboczych na usunięcie uwag Zamawiającego w zakresie dokumentacji wskazanej w przywołanej przez Wykonawcę postanowieniu umowy.

### **Pytanie nr 5**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY  
§4 ust. 11. Wykonawca wnosi o doprecyzowanie przedmiotowego zapisu. W obecnym brzmieniu jest on zbyt ogólny, bowiem oznacza, że nawet przekroczenie terminu o 1h daje Zamawiającemu prawo do usunięcia awarii przez podmiot zewnętrzny i na koszt wykonawcy.

### **Odpowiedź na pytanie nr 5**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę niniejszego zapisu umowy.

### **Pytanie nr 6**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY  
§4 ust. 12. Wykonawca wnosi o usunięcie ostatniego zdania w przedmiotowym ustępie. W ocenie Wykonawcy wskazana długość okresu jest nieakceptowalna z racji uprawnień z tytułu rękojmi. Chodzi tu przede wszystkim o prawo do odstąpienia od umowy, które oznacza zwrot wzajemnych świadczeń. Zwrot sprzętu, który był używany przez Zamawiającego np. przez 4 lata jest nieakceptowalny.

### **Odpowiedź na pytanie nr 6**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę niniejszego zapisu umowy.

*Nazwa zamówienia: Dostawa platformy serwerowej, systemu backupu, macierzy dyskowych, urządzeń sieciowych na potrzeby projektu pn.: „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”*

*Znak postępowania: DDB.201.19.2020*

#### **Pytanie nr 7**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§4 ust. 7. Wykonawca wskazuje, że przedmiotowy zapis powinien odnosić się do utworu w wersji odebranej przez Zamawiającego bowiem do naruszenia może dojść w wyniku modyfikacji Zamawiającego, a to już nie jest odpowiedzialność Wykonawcy.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 7**

Zamawiający wskazuje, iż §4 ust. 7 wzoru umowy dotyczy czasu naprawy komponentów infrastruktury. Zamawiający przypuszcza, iż Wykonawca miał na myśli §5 ust. 7 wzoru umowy, jednakże nie wyraża on zgody na wnioskowaną modyfikację.

#### **Pytanie nr 8**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§8 ust. 1 pkt 7 Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie dlaczego postanowienia umowy obarczają karą za naruszenie poufności tylko jedną ze stron Umowy tj. Wykonawcę oraz jak naruszenie poufności ma się do faktu, że umowa zawierana jest w trybie przetargu publicznego przez co dostępna jest dla wszystkich zainteresowanych zgodnie z odpowiednimi przepisami (ustawa o dostępie do informacji publicznej)?

#### **Odpowiedź na pytanie nr 8**

Zamawiający wyjaśnia, iż Wykonawca w trakcie realizacji umowy może pozyskać informacje, które nie stanowią ze swej natury informacji publicznej. Zatem kara umowna zabezpiecza interes Zamawiającego jako podmiotu, którego informacje nie posiadające statusu informacji publicznej zostałyby udostępnione przez Wykonawcę. Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację przedmiotowego zapisu umownego.

#### **Pytanie nr 9**

Dotyczy: Załącznik nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 10. Wykonawca prosi aby postanowienia dotyczące obowiązku zachowania poufności dotyczyły jednakowo obu Stron umowy.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 9**

Zamawiający stwierdza, iż będzie zobowiązany do zachowania poufności w odniesieniu do skutecznie zastrzeżonych informacji przez Wykonawcę w złożonej przez niego ofercie w odpowiedzi na prowadzone przez Zamawiającego postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego.

#### **Pytanie nr 10**

Dotyczy: Załącznika nr 4.1 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 13. Wykonawca wnosi o uzupełnienie postanowień umownych przewidzianych niniejszym paragrafem o następujące zapisy: „1. Wykonawca i Zamawiający oświadczają, że są administratorami danych osobowych udostępnianych w treści Umowy, obejmujących dane osób reprezentujących Strony Umowy lub jako dane osób działających w imieniu Wykonawcy oraz Zamawiającego przy

*Nazwa zamówienia: Dostawa platformy serwerowej, systemu backupu, macierzy dyskowych, urządzeń sieciowych na potrzeby projektu pn.: „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”*

*Znak postępowania: DDB.201.19.2020*

wykonywaniu Umowy. 2. Oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, dotyczy również danych osobowych, które Strony Umowy prześlą sobie w ramach aktualizacji”.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 10**

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację zapisów umownych w powyższym obszarze, tym samym modyfikuje załącznik nr 4.1 do SIWZ w § 13 ust. 1 i 2.

#### **Pytanie nr 11**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 1 ust. 5. Wykonawca zwraca się z prośbą o wskazanie, kiedy Zamawiający dostarczy Wykonawcy wzory i szablony oznaczeń dla projektu, o których mowa w przedmiotowym postanowieniu?

#### **Odpowiedź na pytanie nr 11**

Zamawiający dostarczy Wykonawcy wzory i szablony dla projektu, o których mowa w przywołanym przez Wykonawcę postanowieniu umowy, niezwłocznie po jej podpisaniu.

#### **Pytanie nr 12**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 3 ust. 6. Wykonawca zwraca się z prośbą o wyłączenie rękojmi za wady Sprzętu i Oprogramowania. Interes Zamawiającego zabezpieczony jest w tym zakresie z tytułu rozszerzonej gwarancji

#### **Odpowiedź na pytanie nr 12**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę niniejszego zapisu umowy.

#### **Pytanie nr 13**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 3 ust. 9. Wykonawca wnosi o wydłużenie terminu z 3 dni roboczych do 5 dni roboczych na usunięcie uwag Zamawiającego w zakresie Dokumentacji wskazanej w przedmiotowym postanowieniu umowy.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 13**

Zamawiający wyraża zgodę na wydłużenie terminu z 3 dni roboczych do 5 dni roboczych na usunięcie uwag Zamawiającego w zakresie dokumentacji wskazanej w przywołanej przez Wykonawcę postanowieniu umowy.

#### **Pytanie nr 14**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 4 ust. 7. Wykonawca wnosi o doprecyzowanie przedmiotowego zapisu. W obecnym brzmieniu jest on zbyt ogólny, bowiem oznacza on, że nawet przekroczenie terminu o 1h daje Zamawiającemu prawo do usunięcia awarii przez podmiot zewnętrzny i na koszt wykonawcy.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 14**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę niniejszego zapisu umowy.

*Nazwa zamówienia: Dostawa platformy serwerowej, systemu backupu, macierzy dyskowych, urządzeń sieciowych na potrzeby projektu pn.: „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”*

*Znak postępowania: DDB.201.19.2020*

**Pytanie nr 15**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 4 ust. 8. Wykonawca wnosi o usunięcie ostatniego zdania w przedmiotowym ustępie. W ocenie Wykonawcy wskazana długość okresu rękojmi jest nieakceptowalna z racji uprawnień z tytułu rękojmi. Chodzi tu przede wszystkim o prawo do odstąpienia od umowy, które oznacza zwrot wzajemnych świadczeń. Zwrot sprzętu, który był używany przez Zamawiającego np. przez 4 lata jest nieakceptowalny.

**Odpowiedź na pytanie nr 15**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę niniejszego zapisu umowy.

**Pytanie nr 16**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 5 ust. 7. Wykonawca wskazuje, że przedmiotowy zapis powinien odnosić się do utworu w wersji odebranej przez Zamawiającego bowiem do naruszenia może dojść w wyniku modyfikacji Zamawiającego, a to już nie jest odpowiedzialność Wykonawcy.

**Odpowiedź na pytanie nr 16**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę niniejszego zapisu umowy.

**Pytanie nr 17**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 8 ust. 1 pkt. 5 Wykonawca zwraca się z prośbą o wyjaśnienie dlaczego postanowienia umowy obarczają karą za naruszenie poufności tylko jedną ze stron Umowy tj. Wykonawcę oraz jak naruszenie poufności ma się do faktu, że umowa zawierana jest w trybie przetargu publicznego przez co dostępna jest dla wszystkich zainteresowanych zgodnie z odpowiednimi przepisami (ustawa o dostępie do informacji publicznej)?

**Odpowiedź na pytanie nr 17**

Zamawiający wyjaśnia, iż Wykonawca w trakcie realizacji umowy może pozyskać informacje, które nie stanowią ze swej natury informacji publicznej. Zatem kara umowna zabezpiecza interes Zamawiającego jako podmiotu, którego informacje nie posiadające statusu informacji publicznej zostałyby udostępnione przez Wykonawcę. Zamawiający nie wyraża zgody na modyfikację przedmiotowego zapisu umownego.

**Pytanie nr 18**

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 10. Wykonawca prosi aby postanowienia dotyczące obowiązku zachowania poufności dotyczyły jednakowo obu Stron umowy.

**Odpowiedź na pytanie nr 18**

Nazwa zamówienia: Dostawa platformy serwerowej, systemu backupu, macierzy dyskowych, urządzeń sieciowych na potrzeby projektu pn.: „Śląskie Digitalium. Digitalizacja i udostępnianie zasobów instytucji kultury województwa śląskiego”

Znak postępowania: DDB.201.19.2020

Zamawiający stwierdza, iż będzie zobowiązany do zachowania poufności w odniesieniu do skutecznie zastrzeżonych informacji przez Wykonawcę w złożonej przez niego ofercie w odpowiedzi na prowadzone przez Zamawiającego postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego.

#### Pytanie nr 19

Dotyczy: Załącznika nr 4. 2 do SIWZ - WZÓR UMOWY

§ 13. Wykonawca wnosi o uzupełnienie postanowień umownych przewidzianych niniejszym paragrafem o następujące zapisy: „1. Wykonawca i Zamawiający oświadczają, że są administratorami danych osobowych udostępnianych w treści Umowy, obejmujących dane osób reprezentujących Strony Umowy lub jako dane osób działających w imieniu Wykonawcy oraz Zamawiającego przy wykonywaniu Umowy. 2. Oświadczenie, o którym mowa w ust. 1, dotyczy również danych osobowych, które Strony Umowy przeکاżą sobie w ramach aktualizacji”.

#### Odpowiedź na pytanie nr 19

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację zapisów umownych w powyższym obszarze, tym samym modyfikuje załącznik nr 4.2 do SIWZ w § 13 ust. 1 i 2.

DYREKTOR

  
dr hab. prof. US Zbigniew KADŁUBEK

Agnieszka Jasinik  
Radca Prawnik  
Kt-2189

  
KIEROWNIK PROJEKTU  
„Śląskie Digitalium”  
mgr Elżbieta Popielak